



Anhang zum Fondsreglement für die Berufsbildung der AgriAliForm

1. Bezugnehmend auf Artikel 9, Ziffer 4 und Artikel 10, Ziffer 4 des Fondsreglements der AgriAliForm, setzt der Vorstand der AgriAliForm, auf Vorschlag der VSW und des SWV, die Beiträge der in der Weinbereitung und –abfüllung aktiven Betriebe folgendermassen fest:

Jährlich hergestellte oder abgefüllte Menge Wein in Liter	Jährlicher Beitrag in CHF
< 20'000	0
20'001 - 50'000	50
50'001 - 100'000	100
100'001 - 200'000	300
200'001 - 500'000	500
> 500'001	500

2. Dieser Anhang wurde am 27. Oktober 2015 durch den Vorstand der OdA AgriAliForm genehmigt.

3. Er tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.

Lausanne und Brugg,

AgriAliForm

Der Präsident

Walter Willener

Der Sekretär

Martin Schmutz



Annexe au règlement du fonds de la formation professionnelle d'AgriAliForm

1. Se référant aux articles 9, chiffre 4, et 10, chiffre 4, du règlement du fonds AgriAliForm, sur proposition de l'ASCV et de la FSV, le comité d'AgriAliForm fixe la contribution pour les entreprises actives dans la vinification et dans le conditionnement de vin comme suit :

Volume annuel vinifié ou conditionné en litres de vin	Contribution annuelle en CHF
<20'000	0
20'001 - 50'000	50
50'001 - 100'000	100
100'001 - 200'000	300
200'001 - 500'000	500
> 500'001	500

2. Cette annexe a été approuvée par le comité OrTra AgriAliForm le 27 octobre 2015.

3. Elle prend effet le 1^{er} janvier 2016.

Lausanne et Brugg,

AgriAliForm

Le président

Walter Willener

Le secrétaire

Martin Schmutz